

EB-5“金色牧欄”自助餐厅
投資移民直投項目
626 677 6488
 QQ / 微信 2475051295
 微信公眾號 meiguorealty

中華商報

CHINESE BIZ NEWS 美西版

www.chinesebiznews.com 零售 \$25 c

RE/MAX 領先地產
 San Gabriel Valley
 最好的地產公司
 最好的公司氛圍
 最好的佣金分成
 最有效的銷售培訓
 最強悍的公司支援
 最有POWER的Broker

新經紀熱招中
 DREAM WITH YOUR EYES OPEN
 千萬萬的搖籃
 888-777-1881

二〇一八年三月十七日至二〇一八年三月廿三日 總 531 期
 March 17 ~ March 23, 2018 · 每逢星期六發行
 中華商報傳媒集團(美國)出版 二零一八年 第十一期 ISSN 1941-7878
 主辦: 美中貿易投資促進會 電話 888.598.1688
 承辦: 中華商報傳媒集團(美國) 傳真 888.272.8858



楊安澤：我想成為美國第一位華裔總統

【本報記者倪麗虹綜合報導】近日，紐約華人企業家楊安澤宣布有意參加美國2020年總統大選的消息，備受媒體關注。他不僅是美國史上第二位宣布參選總統的華人，其“劍走偏鋒”的競選口號，也成熱議的話題。據紐約時報消息，目前楊安澤的競選廣告、標語、網站以及全部上線。他表示，有意代表民主黨參選。他也在去年11月，向聯邦選舉委員會(FEC)提交了書面申請。

二代移民，成功企業家

1975年1月13日，一對來自台灣的移民夫婦，在紐約州斯克內克塔迪市(Schenectady)生下一個男孩，給他取名為楊安澤。楊安澤的父母來自台灣，他對自己的華裔身分感到驕傲，但同時我也對自己是美國人感到驕傲。這對夫妻相識於加州大學伯克利分校，分別擁有物理學博士學位和統計學碩士學位。父母均為社會精英，楊安澤從小接受了良好的教育，中學就被送到新

罕布什爾州的菲利浦斯埃克塞特學院(Phillips Exeter Academy)，大學畢業後，他取得經濟學藝術碩士和政治科學學位。碩士畢業後，楊安澤進入哥倫比亞法學院(Columbia Law School)取得法學博士學位，並成為一名企業律師，但不足一年就離職自行創業。投入互聯網創業大潮中，卻在互聯網泡沫破碎之際，嘗試到了第一次創業的失敗。幾年的錘煉之後，2006年楊安澤加入朋友創辦的一家小型考試培訓公司——曼哈頓培訓(Manhattan Prep)，並在不久之後開始擔任CEO。在這次創業中，楊安澤挖到了第一桶金，公司最終被教育培訓界的巨頭開普蘭(Kaplan)收購。

2011年，楊安澤創辦了非營利機構Venture for America(為美國創業)，致力於幫助剛走上社會想創業的年輕人。項目第一年只招募到了40個人，預算不過20萬美金；6年後，到2017年時，項目預算已經超過600萬美金，共有500多人受訓，他們建立了29家公

司，製造了2500多份工作機會。2012年，楊安澤還受邀前往白宮參加奧巴馬總統主持的青年創業論壇。

關注AI，關注人性，發放“自由紅利”

在美國中西部失去400萬個製造業的工作機會後，下一個受到影響的將是卡車司機——自動駕駛車輛的普及會使上百萬卡車司機失去工作，而他們有94%是男性，平均只有高中或一年大學學歷。而與卡車司機命運相類似的還有大批的零售業工人、呼叫中心服務人員、快餐店店員，甚至保險公司和會計師事務所也不能幸免於難。如果他們都失去工作，美國社會將難以穩定。

出於對技術變革將給美國社會帶來巨大影響的憂慮，楊安澤選擇了“人性至上”這一不常見的競選口號，也令他進一步提出了“自由紅利”這一受到爭議的想法。楊安澤提出的“全民基本收入”(Universal Basic Income)或者又稱“自由紅利”，具體措施是給所有18-64歲的美國人每人每月發放1000美金的基本生活費，沒有任何附加條件，以保證他們的基本生活穩定。

而對於這一筆巨額費用的來源，楊安澤認為，既然企業從自動化和人工智能的科技發展中獲利頗豐，導致大批美國人失業，那麼它們就有義務多繳稅，比如可以用10%的增值稅(Value Added Tax)來承擔這部分費用。

面對歧視，華裔要積極闡述愛國主義

當被問道就美國高級官員針對華裔的歧視言論有什麼看法時，楊安澤說到“我很不幸聽到這些言論。我認為我們可以改變那些言論的一個方法就是，允許像我一樣的華裔來闡述我們的愛國主義，我們將通過領導人民處理那些真正亟待解決的實際問題，來證明我們對國家的熱愛。”

“我認為美國人一直在做的一件事情就是證明自己的生命價值。我認為美國的少數族裔都在為此努力奮鬥。我並不是一個英雄，我從小生長在這個國家，

所以我知道我的華裔背景會影響到公眾對我的認知。然而我曾在一家公司任職CEO長達八年，過去的許多成功的經歷顯示我的華裔背景並沒有給我帶來負面的影響。

我相信這次競選會是一個很好的機會，我將向大家證明，美國華裔能夠領導國家並且做出貢獻，成為總統是一個最好的方法來轉變那些負面看法。競選總統最有趣的就是可以打開成千上萬美國人的視野。對美國人來說，是到了覺醒並且意識到問題的時候了。如果我在2020年未能獲勝，我仍然會繼續尋求解決問題的方法。

活躍在美國政壇的華裔們

楊安澤也是史上美國史上第二位宣布參選總統的華人。不過與前輩——已故共和黨參議員鄭友良——相比，楊安澤作為企業家並無政治背景優勢。祖籍廣東的鄭友良，於1906年出生夏威夷檀香山。他於1959年至1977年以共和黨人身份擔任聯邦參議員，在該職位上為亞裔創立先河。鄭友良分別於1964年和1968年兩次參選美國總統選舉共和黨內初選。在1964年他成為第一位在共和黨內初選中獲得選票的亞裔候選人，他獲得了夏威夷州及阿拉斯加州的選票。

還有一名著名的華裔女性：趙小蘭。作為共和黨的一員，她在老布什任職期間擔任美國運輸部副部長、和平隊團長；在小布什任職期間擔任美國勞工部部長；從川普任期至現在擔任美國運輸部長。過去奧巴馬政府團隊的華裔除了勞工部副部長盧沛寧、第一夫人幕僚長陳遠美等華人熟知的“大人物”，吸納的年輕華裔還包括白宮亞太事務辦公室(WHIAAPI)高級顧問陳凱蕾(Bessie Chan)、白宮圖像及書法辦公室的李維(Jonathan Lee)、聯邦住屋及城市發展部(HUD)的資深政策顧問許風儀(Yvonne Hsu)、消費者金融保護局(CFPB)政策顧問彭美娜(Meina Banh)等。他們都承載華裔參政的理想，是華裔在未來政壇的“明日之星”。



盧遂顯博士：量子中醫能幫嚴重病人
 前加州理工學院客座教授、高科技定量化的量子中醫及固態水粒子創始和發明人：無論您有多嚴重的病(甚至如癌癥、自閉癥、老年痴呆癥、中風、帕金森氏癥等，量子中醫都能幫您更健康！

亞健康的人紅細胞粘在一起，喝過因恩水一副鐘後，紅細胞分開。
 欲了解更多信息，請參閱
626-701-5890 www.solidwaterparticle.com
 1311 S. Baldwin Ave. #C Arcadia, CA 91007

莫雷諾谷2.5英畝土地出售
 實價: \$100萬
 最後一塊廉價土地!!!
 可建75單位普通公寓或64單位老人公寓，限高四層樓，近美國500強西海岸物流基地。亞馬遜第二廠僱5萬員工，平均房租每尺1.65-1.75美元。租金與爾灣差一點，土地是爾灣的1/20價格，很多華人已經坐擁許多投資物業。
626.677.6488 QQ / 微信 2475051295
 微信公眾號 meiguorealty

黃金地段二手翻新修車廠出售
 業主退休急售 \$50萬
 修車廠主業每年淨賺15-20萬美元
 每月租金僅1000美元
 現有固定客戶源
 零售與批發外掛單
 業主急售30天
 現有技術人員可全部留下
 原房2次車庫的建築
 建築面積10,000平方英尺
 土地面積28,876平方英尺
 第二個建築可用於儲物或出租
 升值潛力大 絕佳投資機會
626.677.6488
 gracesu@tylooon.us
 QQ / 微信 2475051295
 微信公眾號 meiguorealty

南加州橙縣聖安娜市餐廳出售
 餐廳與物業一起出售 \$250萬
 建築面積: 約6000平方英尺
 土地面積: 約1英畝
 餐館營業38年 營業狀況良好
 地點絕佳 土地是商業類型
 有巨大發展空間 可改做其他用途
 投資詳情:
 餐館位於橙縣，業主38年精心經營，餐館營業狀況良好，年營業額達\$140萬美元，利潤約10%，每年可獲現金\$20萬。餐館設備約60000美元，月租金僅\$5,000美元。有160個餐位，另有商業車庫可容納100輛車位。
 物業土地面積36,000平方英尺，0.08英畝。
626 677 6488
626 297 6626
 微信公眾號 meiguorealty
 grace@meiguorealty.com

申春平律師事務所
 申春平律師-畢業於北京外國語大學。本事務所受理各類投資移民EB-5，傑出人才，國家利益豁免，公司成立，留學生各類法律業務，商業糾紛訴訟案件。是美國聯邦法庭和加州法庭出庭辯護律師。
Tel: 626-572-9737 Fax: 626-572-2710
E-mail: attorneyshen@yahoo.com
ADD: 3675 E. Huntington Dr. Ste 238 Pasadena, CA 91107
 申春平律師事務所每週六開放電話諮詢 10AM-12PM (學生學業者憑此廣告可享受20分鐘免費面談，請提前預約)

身美居 - 經紀人房產網
 極致體驗
VR 視界 360度VR全景漫游系統
 隆重推出
 優惠價
 1)、房產攝影.....\$150
 2)、VR 拍照.....\$99

- 最潮科技新應用，浸入式房產體驗
- 遠程看房，24/7全天候Open house
- 房源搜索引擎內嵌VR制作新功能
- “大道至簡”，讓您5分鐘變成VR專家

銷售熱線: 888-598-1188 銷售傳真: 888-598-1689

一個村支書對當今農村現狀的憂慮 (上)

利用春節假期，看完了許小年《回蕩的鐘擺》，其中這段話印象最為深刻：“我們搞了60年經濟建設，前30年靠農業‘剪刀差’剝削農民，積累工業化所需的原始資本。後30年靠農民提供低廉勞動力，犧牲他們的正常家庭生活，多少農民因進城打工導致夫妻分離，父子分離，農村老弱病殘留守！中國流動人口目前接近2.5億，平均每人每年回家的次數不超過兩次。我們欠農民的太多了。”

昨天搭出租車，農民出身的司機大叔聊了相關話題，他說：“我們老家現在已經看不到什麼年輕人，大多跟我一樣都出來沿海務工。這幾年村裏冒出一棟棟新樓，就是大家打工賺錢回去蓋的，特別滑稽的是，除了一樓住人，上邊四五層都是空的，但為了攀比又不得不盡量蓋得高一點。”

問：“都蓋了樓他們還會再出去打工嗎？留在農村的年輕人生活狀況如何？”

司機答：“當然會啊，有些把孩子也接出去，老人最可憐，孤零零的病了沒人照顧，死了幾天甚至幾周才被發現的情況不少。留在農村的男丁很多都娶不著老婆，因為漂亮女人也去大城市打工了，她們更傾向於嫁給大城市周邊縣城的農民，找不著好人家的才會回來，卻仗著僧多粥少把要求拔高，比如彩禮不低於20萬。那麼男方只好榨取父母，多少父母一輩子的積蓄都貢獻給了兒子娶媳婦！車也是必不

可少的，我們村就發生過為了結婚但新郎又不開車，買了車直接叫4S店的幫忙開到新房的笑話。”

上述內容都與一個詞有關，那就是城鎮化。城鎮化的加速奠定了這一代小城市人和農村的現狀。在事業和親人中二選一，選擇事業就註定錯過與父母短暫的生命交集，承受經濟泡沫帶來的生活成本壓力，好處則是造福了下一代。

今天跟大家分享一篇來自邵陽市新寧縣豐田鄉麒麟村原村黨支部書記譚小枝發表的文章，它將為你還原出當下農村最真實的樣貌。故鄉還在，但村子裏的魂魄早已死去！

凌晨六點左右，當東方天空泛出那麼一丁點魚白，位於湖南省邵陽市新寧縣西北邊陲一個小村——豐田鄉麒麟村在巖灣嶺沙石場轟轟的機械聲中蘇醒了。

麒麟大約有百分之九十的年輕人在外務工，其中有不少優秀者，或文化人，或小老板，或公務員，也許是常年漂泊在外的緣故吧，總把故鄉想像得似抒情詩一般地美好，常表白自己對故鄉的無限思念和眷戀，表現出濃厚的故鄉情結，把貧窮品德化，把落後浪漫化，認為醜化家鄉就是對自己人格的侮辱，在這種迷茫之中，家鄉的腐爛就漸漸模糊起來……

我常年紮根家鄉，連我自己也很費解，在這種進步時代，為何家鄉這群人的生活竟會如此？有時連我自己也置身其中，隨波逐流。但

習慣了也就自然了，也許這就是赤裸裸地人性吧，無論你願不願意，這就是人性，它都是擺在那裏，真實地發生，並伴隨時光的流動而變得變本加厲。

這就是我裝滿童年記憶的故鄉，正因為我愛它，才為它的人情嬾變而心痛，為生活在這片土地上的父老鄉親感到遺憾與痛心。

這一切的愛與痛之中，自己無能為力改變什麼，僅能摘錄其中的某些片段……

一、賭博盛行

從馬坪原碧田中學舊址到麒麟碧田水庫管理站長達2公里左右的馬路邊，有著大大小小的商店幾十家，但商店的物品卻七零八落，少得出奇，而是擺滿了小方桌、麻將桌之類，占據了店面的大多地方，這應該是個綜合性的場所吧，在這裏，每天都發生了什麼呢？

村裏的娛樂方式是略顯單調的麻將與字牌，這種風氣在長達20年的時光中長盛不衰，年長者在家中操持家務，看帶孫子，整理田土。而坐在麻將桌或字牌桌上的是一群身強體壯的中年男女或敢於下賭注的年輕人。

早上九點左右，他（她）們會不約而同來到經常聚集的場所，自覺地按平時賭注大小坐在不同的位置上，開場時歡言笑語，大聲喧嘩，慢慢地就變得嚴肅、沈默起來，有時候不分晝夜，天昏地暗，直至把口袋裏的錢輸個精光，借得無處可借為止。肚子餓了，中途稍歇片刻，泡包方便面或啃幾塊餅乾就了事，為何要放在商店？為的就是就地取材，節省時間，又有氣氛，又夠刺激，何樂而不為呢？

春節期間，是每年牌局的最盛時光，遠方的遊子回來了，走門串親的外地人也多起來，娛樂項目也隨著增加，鬥牛、A花、牌九一齊上陣了，牌友們雲集一起一決高下，有時候一人一年的血汗錢一夜輸個精光，還強顏歡笑，說“只是娛樂娛樂一下”而已。

真是有人歡喜有人愁，贏者滿臉歡笑，輸者垂頭喪氣，回去後夫妻反目，吵架甚至大打出手的比比皆



是。靠收取“台費”的老板一天有幾百元甚至上千元的收入進賬，此時他們比自己的兒子考上名牌大學還牛逼：“今年放出去幾十萬哩，都是三五分的利息，明年我收到的利息都吃不完哩！”

春節過後，打工大軍又滿懷豪情的北上或南下，他（她）們一定會認真努力地掙錢，等待來年回來重復同樣的故事。

故鄉還在，但村子裏的魂魄早已死去；故鄉還在，但古老的宗族家訓的血脈早已被掏空。

二、扭曲的微信

微信時代縮短了世界的距離，也融洽了人與人之間的感情，親人，朋友天涯咫尺，相互間聊得熱火朝天。殊不知，火車站、汽車站、地鐵上、街道邊、酒店裏，人山人海都是低頭族。

人們不會在候車室相互聊天了，無所謂問彼此的目的地結伴而行，就是熟人之間也只是點頭招呼一下而已，大家都變得陌生起來。這幾年，村裏通了光纖，有極少部分人安裝了電腦，自然也就有了WiFi，這可是個新鮮東西，往往全家整天捧著手機玩微信，甚至連

吃飯的時間都不放過，白天黑夜顛倒，玩累了睡，睡醒了又玩，放任生活處於一種無聊的惡性循環之中。受其影響，由於許多夫妻倆都在外務工，孩子則由爺爺、奶奶照顧，為方便聯繫，自然給家裏購置了手機，老年人不懂使用，手機就由孩子掌管。爺爺奶奶們認為只要讓孩子別餓著、凍著就行了，其餘的一概不管。這樣，許多孩子聚集在有電腦的牆角落、豬欄棚邊，不分晝夜，不分時間地打遊戲，玩微信，上QQ，學習一概不問，逃學、輟學者比比皆是。

這些年，村上考上名牌大學的為零，考上一般大學的也寥寥無幾，倒是未完成學業就輟學的越來越多了，看著一張張幼稚氣未脫的小臉，我心裏在滴血。

依舊故鄉，但相夫教子的傳統已不復存在；依舊故鄉，年輕的一代卻讓我們看不到希望。

三、買碼之風愈演愈烈

買碼，在香港稱之為“六合彩”，香港是合法的，大陸是禁止的，“六合彩”一般一星期二至三期，因其中獎賠率高而非常誘惑人，我村前20年就有人坐黑莊，開黑碼了，

買碼的村民更是不計其數。拿到碼報後，儼然一副教授模樣，年長者戴著眼鏡，年輕的跟著摻和，相互討論和研究，希望得出一個有效的答案。然而又相互提防，各自有所保留，生怕對方撿了便宜。

輪到開碼那天，四處便熱鬧了，有人在電話中大聲叫嚷：“喂，今鴨裏買咯？我看會出猴，今年是猴年，這是第一期。”對方手機傳出笑聲：“我想這一期買蛇，昨鴨裏我作了個夢，夢見蛇了，我作夢一向挺準的。”其實他在騙人，他昨夜根本沒作夢或許夢見了豬，他故意在誤導你，天上哪會掉餡餅？

買碼的四處在打電話問，開碼單的忙著向莊家報碼，然後不停地看時間，等著9點30分這一刻的到來，因為這是出碼的時刻，都在等著1比40的高額彩頭大發橫財。

終於出碼了，肥皂泡瞬間破裂了，高叫尖叫聲彼此起伏：“是么，你就是不信，我說買猴你偏要買豬。”“唉，又沒中，下期看好滴，下註大的。”我家阿豪砍腦殼的，今鴨又輸了八百。”二、三天後，又會重現同樣的情景。

（未完待續）

作者：譚小枝

來源：“築夢鄉村”公眾號



南加州 Jurupa Valley
1.96英畝投資土地出售

售價：**\$70萬**

- 土地位於河濱縣發展最快的區域
- 60號高速公路出口附近
- 附近正在興建大型購物中心(區域中心項目)
- Mission大道是本區主幹道
- 車流量大
- 土地可建商舖、辦公室、旅館、汽修店等
- 投資好機會

626 677 6488
626 297 6626
微信公眾號 meiguorealty
grace@meiguorealty.com

南加州莫雷諾谷
購物中心出售

售價：**\$2295萬**

NNN投資
房東實拿租金，租客負責房產稅、保險和維修

- 建築面積：113171平方呎
- 土地面積：10.4英畝
- 投資回報率6.25%
- 多個租戶長期租約
- 租戶多為上市或連鎖公司擔保
- 每1,000平方呎配4.1個停車位
- 現時出租率95%

626 677 6488
626 297 6626
微信公眾號 meiguorealty
grace@meiguorealty.com

購房有驚喜 大禮包贈送

626 677 6488
626 297 6626
微信公眾號 meiguorealty
grace@meiguorealty.com

南加州奇諾崗豪華山景住宅出售 \$100萬起

買房專車 負責外國人貸款 交屋接水電氣 負責出租 全程服務

- 5種戶型 5臥室 5.5衛浴 3-4車庫
- 76個豪華住宅 封閉式小區
- 高分享區 周邊生活設施完善
- 坐落在奇諾崗獨一無二的位置
- 連綿起伏的丘陵和成熟的峽谷橡樹之中
- 寬敞、精心設計的豪華室內裝潢
- 每戶獨有的特色峽谷山景房
- 最大限度地提高室內室外的宜居性

住宅外觀設計為經典托斯卡納，蒙特利和西班牙殖民時期三種風格，每戶獨有的特色峽谷山景房，捕捉南加州的室內/室外生活的精髓，峽谷山房間設有隱藏的滑動米門和獨特設計的燃氣壁爐與屏風。

戶型一：\$99.8萬起
5房 5.5浴 3-4車庫 室內 3452平方呎

戶型二：\$120萬起
5-6房 5.5-6.5浴 + 視聽娛樂室 3車庫 室內 3898-4137平方呎

戶型三：\$135萬起
5-6房 5.5-6.5浴 + 視聽娛樂室+書房 3車庫 室內 4224-4559平方呎

戶型四：\$140萬起
5房 5.5浴 + 視聽娛樂室+書房 3-4車庫 室內4710-4971平方呎

戶型五：\$140萬起
5房 5.5浴 + 視聽娛樂室+書房 3-5車庫 室內5324平方呎

中國新一輪機構改革方案解讀

【本報綜合報導】中國國務院機構改革方案正在經十三屆全國人大一次會議審議。改革開放以來，中國基本上保持了每五年進行一次機構改革的節奏，本輪機構改革屬於第八輪。

本輪機構改革的背景與方案

本輪機構改革恰逢十九大召開後，因此也與十九大精神高度契合。中國經濟已由高速增長階段轉向高質量發展階段，這是本輪機構改革面臨的重大時代背景。

劉鶴在人民日報的撰文中提到：深化黨和國家機構改革是實現“兩個一百年”奮鬥目標、建設社會主義現代化國家、實現中華民族偉大復興的必然要求。實現第一個百年奮鬥目標，黨和國家機構職能必須為解決突出矛盾，打好防範化解重大風險、精準脫貧、污染防治的攻堅戰提供保障；同時，實現第二個百年奮鬥目標，又必須註重解決事關長遠的體制機制問題。從這樣兩個角度出發，機構改革一方面要著力強化三大攻堅戰的組織保障；另一方面則要為建成富強民主文明和諧美麗的社會主義現代化強國提供制度保障。

同時，今年恰逢改革開放四十年。從改革開放以來的歷程來看，

歷次機構改革均緊扣當時改革開發多時代進程，並為改革的進一步推進保駕護航。這一次機構改革也不例外。十八屆三中全會已經對中國全面深化改革作出了具體安排，深改組又將其進一步細化；而從十八屆六中全會、十九大再到十九屆三中全會，以及機構改革的推進，正是為全面深化改革提供組織保障。因此，我們有理由對中國下一步的改革開放持一份樂觀的期待。

而從本次的改革方案來看，也明顯體現了十九大精神以及進一步深化改革的要求。從這次機構改革涉及的主要部門來看：一是體現了三大攻堅戰的要求，如自然資源部和生態環境部對應於污染防治、農業農村部對應於精準脫貧、銀監會和保監會合並對應於防風險。二是體現了高質量發展的要求，如科學技術部、知識產權局的重組。三是對應於國家治理體系的完善，如國防、安全、監察、司法、審計、文化等部門的組建或重組。四是註重民生，如農業農村部的重組對應於鄉村振興，文化旅遊、廣電、醫療等部門的重組對應於服務業的發展。五是順應於進一步改革開放的需要，如財稅體制、金融監管機制、醫療機制的改革；自然資源部的重組對於推進土地改革和房地

產長效機制均具有重要意義等

這次改革將帶給世界哪些利好

辦事更容易

改革後，中國國務院設置組成部門擬調整為26個，國務院正部級機構減少8個，副部級機構減少7個。其中，國家工商行政管理總局、質檢總局、食藥監局，以及國家發改委、商務部反壟斷相關職責和國務院反壟斷委員會辦公室將整合組成國家市場監督管理總局。該機構將負責反壟斷統一執法，統一登記市場主體並建立信息公示和共享機制，統一管理計量標準、檢驗檢測、認證認可工作等。

英國《金融時報》報道稱，中國整合各部委職能將使政府變得“更容易打交道”，“跨國公司未來不必再和如此之多的部門溝通”。

交流更通暢

根據方案，中國擬整合文化部、國家旅遊局，組建文化和旅遊部，負責擬訂文化和旅遊工作政策措施等。

今年政府工作報告指出，最近五年來中國出境旅遊人次從8300萬增加到1.3億多。日益壯大的出境旅遊者規模為中國國際交流與合作帶來了更多可能性。

全國政協委員、貴州省旅遊發展委員會主任李三旗說，旅遊具有民間外交功能，可架起文化交流、民心交往的橋樑。通過旅遊交往，兩國民眾可逐漸找到文化層面的“最大公約數”。

組建文化和旅遊部，意味著中國將以更大力度推動文化事業、文化產業和旅遊業融合發展，以旅遊為載體，加強對外文化交流，推動中華文化走出去。

接外更高效

是次改革將產生的一批新涉外工作機構中，國家國際發展合作署備受關注。該機構由商務部和外交部相關職責整合而成，負責擬訂對外援助戰略方針、規劃、政策，推進援外方式改革等。

官方稱，此舉旨在加強對外援助的戰略謀劃和統籌協調，推動援外工作統一管理，更好服務國家外交

總體布局和共建“一帶一路”等。

中國現行援外體系比較分散。分析認為，相關職責今後集中在一部門，將使援外工作更加高效。

服務更到位

方案擬成立的另一個新機構是國家移民管理局，其工作重點是協調擬定移民政策並組織實施，負責外國人停留居留和永久居留管理、難民管理、國籍管理等。

此舉背景在於來華工作生活的外國人不斷增加，對做好移民管理服務提出了新要求。有了專門機構，今後中國對移民的服務將更加合理高效，更有針對性。

值得注意的是，中國正在努力成為創新型國家，而創新的基礎在人才。當前，移民人才已成為發達國家創新創業的重要力量，對移入國的經濟貢獻非常突出。隨著人才爭奪戰越發激烈，中國需要以更積極主動、開放自信、靈活務實的態度，創造更好的對外開放軟環境。

中國與全球化智庫稱，成立移民管理局釋放了中國對全球開放包容發展的明確信號，表明中國將對更多願來中國發展的國際人才敞開大門。

金融監管機構改革及影響

3月13日，中國國務院機構改革方案提請十三屆全國人大一次會議審議。根據該方案，不再保留銀監會、保監會，改為組建中國銀行保險監督管理委員會。同時，將銀監會和保監會擬訂銀行業、保險業重要法律法規草案和審慎監管基本制度的職責劃入央行。總體來看，本次金融監管機構改革方案主要目標在於兩個方面。

第一，補齊金融監管體制短板。改革開放以來，我國的金融監管體制由最初的“大央行”，再到1992年後三會相繼成立，逐步形成了“一行三會”分業監管體制。然而，隨著中國金融市場的發展，分業監管已經不適合當前混業經營、金融創新、互聯網新技術等新形勢，雖然各監管機構已經初步建立聯席會議制度，但還是存在交叉監管、監管不足和監管越位同時並存



的現象。傳統金融監管體制的兩大重要短板也日益凸顯，第一是傳統的微觀審慎監管對於宏觀金融風險難以準確識別和防範，第二是監管機構之間的統籌和協調成本偏高、效率偏低。

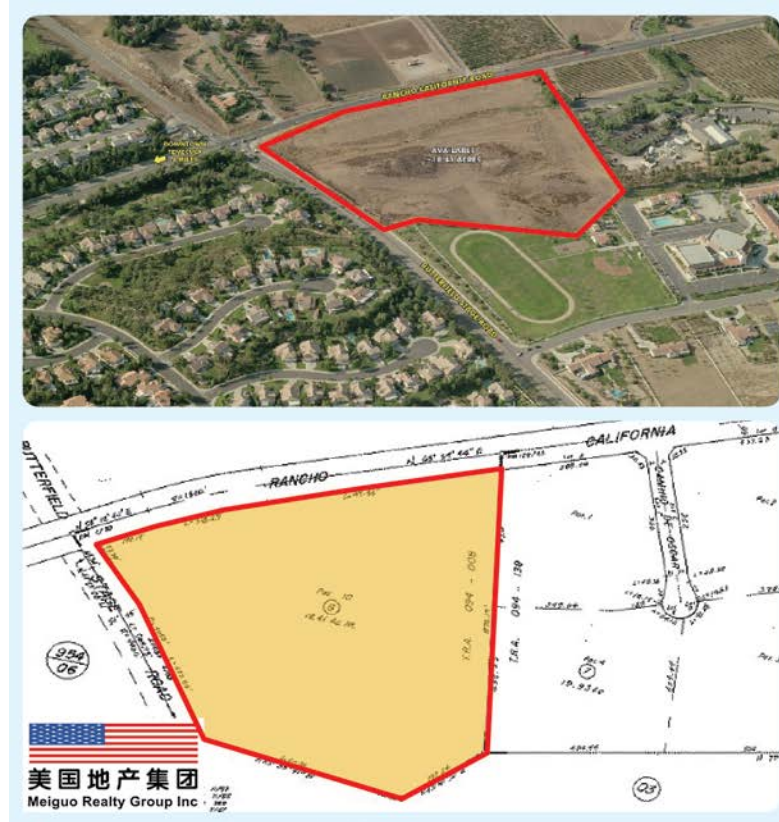
在此背景下，2016年MPA框架的出台、2017年7月金穩會的成立以及本次金融監管機構改革方案的提出均是針對性補監管短板的重要舉措。

第二，厘清監管機構職責邊界。本次改革方案除了銀行業和保險業的監管合並，還有重要一點，即剝離銀監會和保監會擬訂重要法律法規草案和審慎監管基本制度的職責，並劃入央行。周小川行長在3月9日央行記者會上表示，“人民銀行將在新的金融監管框架中起到更重要的作用”，一是彌補監管空白，二是增強金融規則制定。本次監管機構改革方案即強化了央行在監管規則制定中的主導地位，這一方面有利於減少政策制定的多頭管理，避免政策信號沖突，另一方面也明確了銀行保險監督管理委員會回歸監管本身，真正落實“監管姓監”的要求，未來監管重心也將從機構監管更多轉向功能監管和行為監管。

可以說，我國的金融監管改革邁出了重要的一步，但這才是開始，未來也仍將一如既既往的分步驟，分輕重緩急，按照先易後難的方式逐步推進。

監管改革將重塑金融生態。《政府工作報告》指出，“要強化金融監管統籌協調，健全對影子銀行、互聯網金融、金融控股公司等監管”，這些正是在過去不完善的監管體制下積累了較大金融風險的領域。

隨著金融監管協調的加強，穿透式監管的強化，資管新規、理財新規和金控公司監管規則等監管文件的落地，整個金融業的生態將被重塑。需要註意的是，在嚴監管的新常態下，長期看金融行業發展將更有序更健康，但短期也不可忽視風險因素，例如打破剛兌對流動性和利率的沖擊，非標受限對實體經濟的沖擊等。



南加州蒂梅丘拉市酒莊土地投資出售 Temecula, California

售價: \$300 萬

- 土地面積: 20.48英畝
- 土地可做為葡萄園, 釀酒廠, 餐廳, 住宿旅館/酒店和零售商舖, 最理想的啓動項目是酒廠
- 下水道和水管已經鋪好
- 附近有成熟小區, 4英里內有5所公立學校, 幾家電影院, 葡萄園和葡萄酒廠
- 靠近購物中心和食品市場, 以及水療中心

626 677 6488
626 297 6626
微信公眾號 meiguorealty
grace@meiguorealty.com

2018年
上海海外置業投資展覽時間: 2018年4月13-15日

展覽地點: 上海展覽中心
地址: 上海市延安中路1022號
联系电话: 18964502110 QQ: 519068514
邮箱: 519068514@qq.com

加州爾灣全新高端山景豪宅出售 \$370 萬起

買房專車 負責外國人貸款 交屋後水電氣 負責出租 全服務 購房有驚喜大禮包贈送

阿爾塔維斯塔小區坐落在一個僻靜的山頂上，果園山提供如詩如畫的小徑和鰐梨果園的壯麗景色，享受無與倫比的度假式設施。這個擁有5個獨特的2層家居設計，從5591到7197平方英尺不等，有4-9間臥室和4.5-9.5浴室，還有一個4558平方英尺的單層住宅，有4-6間臥室和4.5-6.5浴室。優秀的學校，便利的購物和靠近橙縣的主要交通樞紐使阿爾塔維斯塔烏節山是一個很好的召喚回家的地方。

廣闊的家園面積平均11,441平方英尺毗鄰鰐梨果園和橙縣，太平洋和卡塔利娜的壯麗景色。

位於格羅夫斯的大門後面，提供一流的設施，包括度假式休閒中心，美麗的公園和數英里的風景線。

學生將就讀於頂級的塔斯廷聯合學區，已獲得加利福尼亞州傑出學校獎等榮譽表彰。包括費爾蒙私立學校在內的優秀私立學校就在附近。

擁有寬敞的平面鏡頭，庭院式車道的新居設計，可選擇單層住宅。

位置便利，距購物區，餐飲場所僅幾分鐘路程，包括烏節山購物中心，市集廣場和歐文光譜中心。



紅色部分為阿爾塔維斯塔小區
黃色部分為貝拉維斯塔小區



戶型1
5939-7129平方呎 551-662平方呎
5-7臥室 5.5-7.5浴室 4車庫



戶型1
5939-7129平方呎 551-662平方呎
5-7臥室 5.5-7.5浴室 4車庫



戶型2
4558-5824平方呎 423-541平方呎
4-6臥室 4.5-6.5浴室 4車庫



戶型2
4558-5824平方呎 423-541平方呎
4-6臥室 4.5-6.5浴室 4車庫



戶型3
4558-5824平方呎 423-541平方呎
5-9臥室 4.5-6.5浴室 4車庫



戶型4
5883-6901平方呎 546-641平方呎
5-7臥室 5.5-7.5浴室 4車庫



戶型5
5794-6813平方呎 538-632平方呎
5-6臥室 5.5-6.5浴室 4車庫

“恰似武林”——華爾街高薪探秘

【本報特稿】自美國對中國開放旅遊以來，愈來愈多的國人走出國門看世界。作為世界金融中心，華爾街自然是一個熱門旅遊點，而紐約證券交易所和位於百老匯盡頭的大銅牛則是遊人不可錯過的拍攝景點。又到了一年一度的聖誕節，證券交易所門前的聖誕樹掛滿了彩球，到傍晚聖誕樹上的彩燈交相輝映，加上證券交易所大門被激光燈打上美國國旗的彩色圖案，煞是好看，也給寒冷的紐約帶來一絲暖意。每天從證券交易所上下班，總能見到許多同胞在此拍照留影，聽到熟悉的鄉音，心中不時引起一陣莫名的感動。十多年前，在華爾街見到中國遊人不是件容易的事，大都是清一色西裝革履的公費考察團。見一落葉而知深秋，從愈來愈多衣著光鮮自費旅遊的中國人出現在華爾街，便能感受到中國逐漸強大。

就象唐僧取經一樣，國人更想瞭解華爾街的運作及內幕。二〇〇六年歲末，華爾街最具爆炸性新聞莫過於金融人才的天價年終獎金。高盛公司執行總裁高達五千四百萬美元創歷史紀錄的年終獎金令人羨慕。難怪美國廣播公司的美女主播高喊：“娶我吧”。二〇〇六年華爾街共發出總計達二百八十億美元的獎金，華爾街從業人員約二十萬，也就是說平均年終獎金為十四萬美元，兌換成人民幣就是百萬。華爾街到底什麼樣的人賺高薪，

於金領象牙塔呢？而什麼樣的武功華爾街最好用呢？

有句話講：中國是原始資本主義，美國是發達資本主義，歐洲是社會主義。發達資本主義心臟的華爾街弱肉強食，優勝劣汰，競爭激烈，宛如昔日江湖。當今武林，金錢第一，誰的武功高，誰就賺錢多。武林門派眾多，如何排定座次，確屬不易。

金融中心，賺錢第一，金融人才，武林至尊，就如少林，眾派皆服。

財會人員，人多勢眾，成群結黨，好像武當，位於次席，理所應當。

法律人才，門檻較高，現代江湖，以法治幫，可比峨嵋，居其次席，應無異議。

金融、財會、法律是華爾街的老三樣，而電腦、數學、理工則是新三樣。數理人才，武藝高強，劍走偏鋒，無人能擋，華人居多，歸華山派。電腦專才，包羅萬象，龍蛇混雜，難辨秀良，劃入丐幫。

賺錢之道，投資之法，又分二派：基本派，技術派。基本派主要通過了解公司的管理，產品結構，銷售渠道，市場占有率以及財務狀況結合分析國際環境，國內政策，經濟走向，產業動態，競爭對手來尋珍。技術派學派歷史可以告訴未來，號稱一直直走天下，通過觀察價格曲線變動趨勢配

合交易量的收放而探寶。有財會、法律背景的人才偏向基本面派，而數理人才傾向於技術分析。

華爾街武功大概可以分以下五派：

精金融的少林派，通財會的武當派，會數理的華山派，專法律的峨嵋派，懂電腦的丐幫。

其他諸如控伺派，昆侖派等，由於篇幅有限，不再細述。當今武林，規範統一，招收弟子，世界通考。必須經過十年左右的站樁、蹲馬步的基本修煉，方可報考。四年初級修煉，拿學士武功證書，再經過二、三年的中級修煉，獲碩士武功證書，再經過至少四到五年的高級閉關修煉，對本派武功有所創新方可得博士武功證書。

進入江湖的門檻要求極高，華爾街要求至少是師出名門的擁有學士武功證書的弟子。但武藝可以教，悟性確是天生的。像紐約證券交易所前執行總裁理查德·格拉索，僅憑強完成十年的基本修煉，便闖蕩江湖，憑借過人的悟性，硬是從清掃寺院開始，積累人脈，最終成就為證券所第一主持，成為武林神話。

再如丐幫幫主比爾·蓋茨，天資聰穎，武學天分極高，未等完成初級修煉，便迫不及待闖蕩江湖，成為武林至尊。丐幫的另一傳奇人物，甲骨文公司的拉爾森，也是未等完成初級修煉闖蕩江湖成一方霸主。丐幫還有一位傳奇人物，不得不提，就是邁克·戴爾，未完成初級修煉進武林，稱霸一方。這類武學奇才，無師自通，實屬罕見。

將五大門派再分析，少林派（金融人才），入門門檻要求極高，清規戒律繁多。華爾街只認少林寺及其幾個特定授權的幾個寺廟滿師的弟子，號稱Top School。美國白人偏好少林，競爭慘烈，華人的少林弟子目前不多。少林派的主持為美國現任財長亨利·保爾森，曾任華爾街最大投資銀行高盛集團的執行總裁。前面提及的拿下創紀錄的年終獎金，就是其現任執行總裁，他是保爾森的繼承弟子。

少林寺四大護法：高盛集團、摩

根集團、美林證券、利門兄弟。四大護法能量巨大，常常在資本市場興風作浪，攪得周天寒澈。

武當派（財會）的掌門人由世界四大會計事務所的主持輪流執掌，即江湖上盛傳的武當四傑：普華永道（PWC）、畢馬威（KPMG）、德勤（D&T）和安永（E&Y）。武當派等級森嚴，工作時間較長，清規戒律最多。但武功相對好學，記住口訣最重要，守規矩為第一要素。華人弟子眾多，特別是學武的女弟子，武當功夫乃第一選擇。

華山派（數理）乃名門正派，掌門人為谷歌創始人。華山派風頭強勁，大有取代丐幫之勢。華人弟子眾多，成就也最大。華山派弟子，武學基本功極為紮實，在五派當中屬首肯。後來丐幫勢大，許多人轉學丐幫功夫。但那些能耐住寂寞，完成華山派博士武功學位的人，近來身價暴漲。

丐幫（電腦），是人數最多的幫派，前面已提及幫主比爾·蓋茨靠收乞討稅、打狗棒使用費斂財，後來化緣世界，由於人數眾多，其幫主成為武林第一富翁，頗有諷刺意味。但打狗棒人人需要，可謂人手一根。還要定期更換維修，真邪乎，九五的打狗棒到了九八年打狗就不靈了。據說今年最新打狗棒又要上市了。丐幫幫規十分人性化。不拘一格降人才，也就不難理解武學奇才出丐幫。丐幫幫主賺得盆滿盆盈，後來良心發現，與幫主夫人做出決定，捐出善款。去年第二富翁，年事已高的武林第一人巴菲特捐出大部分金銀。武林第一、第二富翁強強聯手，成立武林第一大基金：丐幫基金，普惠丐眾，體現出武者乃仁者的武學最高境界。

丐幫中華人弟子眾多，故多些筆墨。丐幫勢力在上世紀末，本世紀初達到頂盛。丐幫的地位空前提高。特別是西部矽谷地區的丐幫採用乞討分法，十分成功。丐幫公司在華爾街紛紛上市，很多丐幫的小頭目一夜之間成為百萬富翁。一時間，江湖盛傳：男丐幫，女武當。丐幫功夫簡單實用，像打狗棒十八法，混口飯吃相當容易。許多華山派弟子轉學丐幫功夫。加之沒有入門門檻，北美地區一時興起許多丐

幫速成培訓班，專教打狗棒法，許多華人擠入丐幫。

但近年來，由於印度地區的丐幫空前壯大，幾乎人人入丐幫。印度人天生條件好：臉黑，乞討不用化妝，故成本低；家裏窮，乞討不用裝窮，本來就窮；英語好，丐幫世界通用語言。當今武林幾乎將所有打狗棒的制作，維護都轉移到印度去了，美其名曰 Outsourcing，據說下一屆丐幫幫主很可能由印度人擔當。

五大門派的最後一派峨嵋派（法律人才），現任幫主布什，名聲不大好，常給人以道貌岸然的感覺。但由於有話語權的控制權，駕張三批李四，影響力極大。說丐幫分配不民主，武當無人權之類。布什接任掌門之職，有許多弟子不服。在掌門人接任大禮上，居然有人在廳外遊行抗議。一時間成為江湖笑談。

華爾街看師出名門，但更重視江湖經驗。五年以下有初級職稱。五年以上，十年以上為中級職稱。十年以上者，評為高級職稱。二十年前，精通一門武功，便可以立足武林。而今江湖，各派融合。你中有我，我中有你。想在當今武林處於西方不敗，必須融合各家所長。少林弟子練武當劍。武當傳人學少林拳，華山派弟子會打狗棒，實屬平常。

巧幫峨嵋，知識產權律師，如果會任何二派武功組合，將立足華爾街，處於東方不敗。

純理論上討論，會三門功夫以上又有以下組合：

諸如：金融+財會+數理；少林武當華山；金融+財會+電腦；少林武當丐幫；金融+財會+法律；少林武當峨嵋等共十類

所有組合總數為：C51+C52+C53+C54+C55=31。即三十一類武功組合。如何找到突破點，迅速掌握另一門功夫，像丐幫弟子，必須找到少林高手指點，打通命脈，提升功力，或進修更高級的降龍十八掌，才能不被印度丐幫搶走飯碗。

仔細閱讀五派：精金融，通財會，會數理，懂電腦（即計算機），專法律，再加上不管什麼專業，業精於勤荒於嬉，像讀藏頭詩一樣即精通會計專業。是巧合還是天意，精通會計專業是其他門派增加功力的捷徑。以上五大門派：金融、法律、數理重出身，會計、電腦偏經驗。要想進入華爾街，金融、法律必須是前十名的MBA或前十名的法學院。數理必須是名校博士。而會計、電腦重實際，如果擁有CPA或相應的電腦證書以及能出活，英語稍差一點，問題不大。這也能解釋為何：“男丐幫、女武當”的道理。金融、法律必須能說會道（Talker），而數理、會計、電腦則做實際工作（Doer）。

其中會計門檻最低，是增加武功的最佳選擇。華爾街武林妙訣：“精通會計專業”的真正奧妙在此。學會計投資少，見效快。而捷徑就是閱讀美國財會三月通秘訣。

註一：筆者華山派出身，後學丐幫、武當，自修一點少林，現於此武場的紐約證券交易所上班。

註二：華人初進丐幫，或從這一丐幫轉到其他條件較好的丐幫。大都需經過印度丐幫小頭目的盤剝，心中都悶。本人深有體會，故而戲說，不必當真。

作者：劉文勝



南加州精選

加州河濱郡莫雷若谷市 聯排別墅(52個單元)開發項目

\$135萬

總土地面積：4.28英畝(約26中國畝)
土地類型：聯排別墅開發用地

可建設聯排別墅，批准單元數量：52
投資價值分析：
土地平整，隨時可供開發。
地理位置優越，靠近215和60號高速公路，購物中心，學校，餐館等各種公共設施。
開發密度獎勵。開發密度獎勵的潛在開發還包括：高級住宅，教堂，辦公室等等。

626.677.6488
QQ / 微信 2475051295
微信公眾號 meiguorealty

南加州維克多維爾 汽車經銷商土地出售

價格：**\$700萬**

14821 Palmdale Road, Victorville, CA 92392

- 投資回報率6%
- 賣主保證 汽車經銷商在土地出售後租回
- 月租\$3.5萬 長期租約
- 土地面積共6英畝
- 汽車經銷商建築面積 21,400平方英尺
- 汽車經銷商建築佔地4英畝
- 2013年建
- 還有2英畝空地 可建80戶公寓住宅

絕佳投資機會 商舖 地產投資一起擁有

626 677 6488
626 297 6626
微信公眾號 meiguorealty
grace@meiguorealty.com

安大略莊園全新聯排/獨棟別墅出售 \$30萬起

買房專車 負責外國人貸款 交屋後水電氣 負責出租 全租服務 購房有驚喜大禮包贈送

626 677 6488
QQ / 微信: 2475051295
微信公眾號: meiguorealty
grace@meiguorealty.com

<p>Holiday 社區 聯排別墅</p> <p>戶型1 \$28萬起</p> <p>976平方呎 1臥室 1.5浴室 1車庫 2層</p>	<p>Arborel 社區 獨立別墅</p> <p>戶型1 \$45萬起</p> <p>1953平方呎 3臥室 2.5浴室 2車位</p>	<p>Poppy 社區 獨立別墅</p> <p>戶型2 \$45萬起</p> <p>2003平方呎 3臥室 2.5浴室 2車位</p>	<p>Waverly 社區 獨立別墅</p> <p>戶型1 \$45萬起</p> <p>2110平方呎 4臥室 3浴室 2車位</p>	<p>Summerset 社區 獨立別墅</p> <p>戶型1 \$50萬起</p> <p>3133平方呎 4-5臥室 3浴室 2車位</p>
<p>Holiday 社區 聯排別墅</p> <p>戶型6 \$38萬起</p> <p>811平方呎 3臥室 2.5浴室 2車位 2層</p>	<p>Arborel 社區 獨立別墅</p> <p>戶型2 \$45萬起</p> <p>2068平方呎 4臥室 3浴室 2車位</p>	<p>Poppy 社區 獨立別墅</p> <p>戶型3 \$45萬起</p> <p>2110平方呎 4臥室 3浴室 2車位</p>	<p>Waverly 社區 獨立別墅</p> <p>戶型2 \$45萬起</p> <p>2200-2275平方呎 4臥室 3浴室 2車位</p>	<p>Summerset 社區 獨立別墅</p> <p>戶型3 \$55萬起</p> <p>3354平方呎 4-5臥室 3.5-4.5浴室 2車位</p>

好的生活盡在安大略莊園，帶著家人探索全新的家園，並在这个區域植根。享受新的小區，並擁抱家庭。現在是離開喧鬧，享受你一直想象的生活的時候了。擁有設施齊全的公園，野營的綠色草坪，夏日燒烤的涼亭和噴水池，您可以在自己的後院體驗度假式娛樂的健康樂趣。放鬆在度假村門廊，與巨大的平面屏幕上和朋友觀看大遊戲，或在室內-室外酒吧享用晚間飲品。這是美好回憶發生的地方。

美國加州溫州同鄉會歡慶 2018 年新春



【本報記者倪霓虹、範思齊蒙市報導】3月9日，美國加州溫州同鄉會於蒙特利公市熱鬧舉行 2018 新春聯歡晚宴。中國駐洛杉磯總領館僑務組組長湯長安，僑務領事陳曉毅，蒙市市長林達堅，蒙特利公市前市長、加州參議員候選人伍國慶，美國加州溫州同鄉會會長廖大明，元老會主席林德憲，榮譽會長兼理事謝巧玲，與南加州溫州籍僑團僑社領袖，以及南加州主要僑團代表，近 300 位鄉親與賓朋共襄盛舉。



會長廖大明向 70 歲以上的長輩敬贈新年禮品，國際著名攝影家葉亮爺爺等給小朋友發紅包。八輪抽獎給來自海峽兩岸的溫州鄉親們帶來了溫馨與喜樂。



留學生代表(左起)徐鑒、項襄雯和倪麗虹問候鄉親



中國駐洛杉磯總領館僑務組組長湯長安致詞表示，南加州溫州籍僑團僑社領袖們悉數出席晚宴，猶如是一個溫州人大家庭的聚會，讓他想起《溫州一家人》，相信天下的溫州人都是家人。

湯長安組長表示，美國加州溫州同鄉會具有鮮明特色：第一，1995 年成立，已經走過 23 個春秋，歷史悠久，傳承有序；第二，兩岸一家親，通過協會團聚鄉情，團結友愛；第三，融入了北加州的溫州籍僑胞，也經常與其他溫州籍僑團僑社共同舉辦活動，團結互助。他希望在新的一年裡，美國加州溫州同鄉會會務蒸蒸日上，更好地團結溫州籍僑胞，團結兩岸的溫州籍僑胞，也團結其他僑社僑團，進一步推動和諧僑社建設，健康發展。

美國加州溫州同鄉會會長廖大明表示，感謝美國加州溫州同鄉會元老會主席林德憲的父親林成章創辦了協會，也感謝歷屆的會長與理事們的辛勤工作和努力，才有了美國加州溫州同鄉會今天的榮景。該會自 1995 年 2 月創辦以來，在凝聚鄉誼、服務鄉親的同時，也一直致力於和諧僑社的建設。在新的一年中，理監事會將繼續秉持創會宗旨，繼續團結會員，團結溫州籍僑團僑社，團結兄弟僑社僑團，更好地為溫州籍僑胞服務，更好地為僑社和諧建設貢獻力量。

榮譽會長暨理事謝巧玲介紹來賓們，到場的溫州籍僑團僑社領袖有：美國加州溫州同鄉會高級顧問黃建南，美國洛杉磯溫州商會會長



劉林春，全美浙江總商會會長林光，美國溫州總商會會長李信亮，溫州旅美同鄉會會長嚴旭明，美國洛杉磯溫州商會榮譽會長林選棟，美國溫州總商會執行會長徐呈龍，等。

到場祝賀的南加州僑團僑社領袖有：美國華人社團聯合會榮譽主席團主席張素久、主席郭頌，美國華人社團聯合會榮譽主席鹿強，美國華人聯合總會監事長顧衍時，美國華人社團聯合會理事長、美國川渝總商會會長陳慧碧，美國華人聯合總會共同主席團主席周德昭，著名律師、美國加州商業基金會會長方孝偉，美國大西北總商會會長江風年，美中婦女聯合會會長程正勤，美國北京聯合會會長魏林峰，美國貴州總商會會長章雯，美國貴州總商會常務副會長彭澎，美國電商物流聯合會會長羅豪，美國華人專家副會長 Tony Fang，等。

蒙市林達堅市長祝賀溫州同鄉會全體成員新年快樂，並且分享了自己家人從香港到美國，以及自己在台灣和溫州的經歷，特別提及電視劇《溫州兩家人》裏的人物和情節都和現實生活中的溫州人有著眾多相似之處。

美國加州溫州同鄉會元老會主席林德憲在發表演講時分析和肯定了該會的幾個特點：一是由來自台、港、歐、大陸的溫州同鄉組成；二是正當當奉公守法的溫州商人多，他們不招搖，不攀比，不巴結，不吹牛，不搞假大空，絕大部分都是低調務實的溫州人；三是教育水平高

的多，如第二屆會長周青山博士來自溫州樂清市，而來自台灣的林德政將軍、來自香港的現任蒙市林達堅市長都當過這個會副會長，他們因為是真金，就沒有必要去鍍金。林德憲強調，這個會與人為善，寬容、包容、發揚大愛、兼愛，理監事們純樸、自然、善良、友好、互助，對名利不爭不搶不炫耀，會長都是推讓選出來的，23 年來都是以幫助同鄉為己任。今天在洛杉磯所有的溫州僑團會長都來了，就是一個很好的證明。

林德憲三點期望，第一，華人要大刀發展實業，努力奮鬥，這樣在異國他鄉能有更多的話語權，才會受到尊重；第二，提高華人後代的受教育水平，雖然溫州人做生意厲害全世界都有名，但是我們不能一味攀比誰更有錢，要比誰的孩子更優秀，受到更好的教育；第三，要終身學習，不論何時何地都要繼續發揚艱苦樸素的作風，跟上時代潮流。

林德憲還指出，我們華人華僑要在美國這塊土地上安居樂業、發展壯大，最重要的是三件事：第一要搞實業，只有在逐漸積累的財富基礎上，我們這個華人弱小群體才有發言權；第二要重視教育，要提高我們華人後代的社會層次，我希望今天分到紅包的孩子們將來個個都是博士；第三是要不斷學習，學習和保持我們中國人艱苦樸素、勤奮智慧，特別是在美國出生的下一代，而新移民更要學習美國人的務實努

力、法制觀念。我們在美國的溫州人決不能與別人比有錢，我們要與別人比對美國有貢獻的實業，比下一代的教育，比誰能更善於學習。

原美國商務部副部長、美國加州溫州同鄉會高級顧問黃建南也發表了精彩的演講，講解人生規劃，充滿哲理。他說，人生是有起起伏伏的，城市也一樣，溫州三十年前也很貧困，三十年來跟隨國家的發展富裕起來了。他總結了眾多人的成功經歷：人生時間有限，如果以十二年為一個周期，每人大概有七個十二年，前兩個十二年不能做事，後兩個十二年不想做事，中間三個十二年是發展事業的黃金時期，人生的最高點一般在第四到第五個十二年中間，要有正確的思維，健康的體魄，不畏艱難困苦的精神做支撐，這樣才可能擁有成功的人生。不僅自己要選好目標，也要為下一代打好基礎，爭取在人生的第四個、第五個十二年走到人生的最高點。

晚宴上節目精彩，鐘威廉小朋友演唱中英文歌曲《新年歌》，胡懷恩與 Sophie Pan 兩位小朋友演唱歌曲《有點甜》、《小幸運》，李百加同學表演古箏名曲《琵琶語》、《一簾幽夢》，美國貴州總商會常務副會長彭澎演唱自己原創歌曲《夢想大同》，舞星歌舞團表演蒙古族歌舞《天邊》，美國國際越劇院楊孝星院長（國家一級演員）、著名越劇金派花旦演員竹君女士（國家二級演員）表演越劇唱段。

土地實況

南加州帝國郡 516英畝農地出售
El Centro, Imperial County

售價: **\$900 萬**

- 土地面積: 516英畝, 土地平坦
- 已批准規劃興建 1760 戶獨立屋
- 電, 煤氣, 排污地下管道已接好; 水資源基本免費, 以每英畝 \$20 一尺為基準
- 土地位於帝國郡, 當地政府提供優惠政策給發展商
- 土地位於高沙漠地帶, 可做太陽能發電
- 美墨邊境具有發展潛力土地

626 677 6488
626 297 6626
微信公眾號 meiguorealty
grace@meiguorealty.com

美國地產集團 Meiguo Realty Group Inc.

UFC健身房連鎖 加盟店低價出售

(1) UFC GYM Fullerton店
4472尺 售價: **\$40 萬**

(2) UFC GYM Garden Grove店
9000多尺 售價: **\$60 萬**

UFC健身房連鎖加盟店, 地點絕佳, 高盈利, 低成本, 輕鬆管理, 穩賺不賠。可做投資移民項目, 已獲移民局認可, 安全可靠

626 677 6488
626 328 5668

美國地產集團 Meiguo Realty Group Inc.

G20 Investment & immigration Summit
二十國地產移民行業B2B峰會暨廣州深圳移民展
G20 Summit in Real Estate Immigration Industry
B2B Overseas Property & Immigration Expo

18-20 SEP
9TH EDITION
40+ EXHIBITORS
200+ Immigration Co
20 Countries

Contact: Mr Cheng +86 20 87004050 13826121717 E-mail: gzelitevip@163.com

關注微信公眾號 获取更多峰會信息

專業的美國房地產搜索平台 美國手機房產網: http://m.fangchan.us/

市場監管趨完善 人民幣債有望納國際核心債券指數 中國債市回暖 投資者復青睞

凍冬籠罩一年有餘的中國債市，在2018年開年之際開始活躍，如房企境內發債融資暗中鬆綁、新型債券落地、境外機構踴躍購買人民幣債等。對此，業內人士在接受香港文匯報記者採訪時均表示，儘管中國債市利率繼續上行空間有限，但隨着人民幣升值吸引外資流入，以及人民幣國際化的推進、加上市場期待債券通「南向通」年內將開通，債券市場可迎來回歸基本面的格局，對今年債市走勢前景樂觀。

■香港文匯報記者 孔雯瓊 上海報道

今年債市開局出現「乍暖」現象，1月22日10年期國債期貨盤中大漲0.35%，10年期國債收益率大幅下行逾4個基點(BP)；1月24日債券市場指數再次小幅上漲，國債期貨走勢小幅收高。但對於這些回暖跡象，業內指並不足以視為「正式開春」，且認為強監管作用至今影響債市。

強監管仍壓抑債市

工銀國際首席經濟學家、董事總經理程實接受香港文匯報記者採訪時表示，去年底至今年初，對債市的監管政策密集出台，對配資需求造成打擊，造成了長端利率上升，尤其是去年經濟超預期增長，也給債市增加了壓力。

信達證券固定收益分析師胡佳妮用一組數據表明當前債市的壓力情況，她向記者透露，自去年四季度至今，二級市場上國債收益率上調89個基點，企業債方面利率則上升70基點；一級市場非金融企業債近5個月推遲和發行失敗的債券規模達300億元至400億元(人民幣、下同)。總體而言債市目前仍處於較弱水平，市場信心亦不強。

熊債中現活躍暗湧

一個有趣的現象是，就在債券依然沒擺脫熊市狀態時，近期的一二級市場中卻有不少較為活躍的現象，無論是政府、企業或投資者，都在高利率的市場中有所動作。

最明顯的就是房企發債的破冰，消息稱，目前地產債審批速度在明顯加快，從上交所披露數據顯示，自去年四季度以來，上交所已經批准了19家開發商21隻債券合計超過762億元公司債的銷售計劃。

此外，創新債券也在近期相繼問世，如龍湖50億元住宅租賃債獲批成為全國首單住宅租賃債；中國第一例「一帶一路」建設公司債券正式發行，這些均意味着債市中又有新產品正式落地。同一時間，還有不少機構甚至國際機構開始尋求投資中國債市的機會。

對此現象，業內稱發債活躍還是和融資需求有關，儘管利率高企，但中國發債仍不失為最直接的融資渠道之一，而機構的試圖進場，則反映出預判利率下行的可能性。

學者料今年走勢樂觀

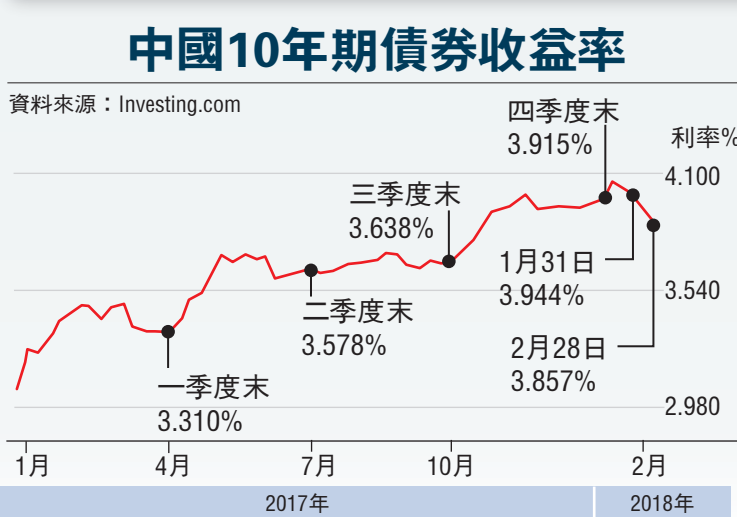
雖然不否認當前債券市場依然熬冬，但綜合去槓桿進程來看，不排除今年債市回穩的可能性。

德國商業銀行中國首席經濟學家周浩對香港文匯報記者表示，當前國債接近4%、金融債接近5%的利率水平都可謂處在歷史高點附近，因此年內再度走高的可能性不大，且隨着去槓桿進入中期階段，他對中國債市在整個2018年的長期走勢不會太悲觀，特別是今年下半年去槓桿如可以除去泡沫時，後期債市不排除利率走低，價格上漲的可能。

程實持相同觀點，他指出本輪債市調整自2016年3季度開始已維持了超過一年時間，市場對宏觀因素和強監管的預期部分已反映，因此，這些因素對債市的邊際影響在2018年或會有所減弱。總體上國債收益率再往上升的空間有限，預計10年期國債收益率或在3.6%至4.1%的區間波動。



近期地產債審批速度在明顯加快，自去年四季度以來，上交所已經批准了19家開發商21隻債券合計超過762億元公司債的銷售計劃。



中國10年期債券收益率

資料來源：Investing.com

專家解讀



工銀國際首席經濟學家、董事總經理程實

去年至今對債市的監管政策密集出台，對配資需求造成打擊，造成了長端利率上升，也給債市增加了壓力。



德國商業銀行中國首席經濟學家周浩

當前國債接近4%、金融債接近5%的利率水平都可謂處在歷史高點附近，因此年內再度走高的可能性不大。

圖：香港文匯報上海傳真

國際投資者持續買入

極具潛力 2018年人民幣走勢凌厲，在1月份人民幣兌美元升值3.5%，吸引外資持續流入中國。雖然個別債券發生違約事件，令投資者對中國債券有擔憂，不過這些並沒影響國際投資在中國的持續配置。伴隨着美元走弱和人民幣的升值，再加上中國的利率仍遠高於美國和歐洲，中國債市顯得非常有吸引力。

擔憂情緒，周浩向記者指出這樣的說法並不正確，目前中國債市動向由去槓桿主導，投資者正是因為認可去槓桿才明白因此帶來的一些負面效應，總體上並不存在擔憂中國債市一說。

認可中國去槓桿政策

記者了解到，在去槓桿的大背景下，會導致債市流動性緊縮，並由此引發債

券違約兌付情況發生。Wind數據統計顯示，2017年是去槓桿為主旋律的一年，市場上因此出現49隻債券違約。

不過業內多數偏向認為，違約的出現是強監管下的陣痛，之後市場才可優勝劣汰走向健康良性軌跡。

境外機構增持國債

顯然，因為違約風險而因噎廢食的國際投資者其實並不多見。程實透露，境外機構持有中國人民幣債券量已從去年初8,200億元(人民幣，下同)增長至超過11,000億元，這反映了國際投資者正在加大對中國債市的配置。此外，隨着中國經濟超預期反彈、人民幣回穩下，國際對中國債市的憂慮已大大降低。

另據中債登與上清所最新公佈數據顯示，2017年12月境外機構單月增持

人民幣債券達401億元，增持幅度較11月明顯反彈。招商證券分析認為，國債成為12月份境外機構的主要增持方向，並在境外佔比上升至4.97%的歷史新高。

人民幣債加快對外開放

近期德意志銀行集團一份報告指出，人民幣債券可能於2018年中期納入主要國際債券指數之一的JPM-GBI指數，其判斷正是基於中國繼續深化金融改革的準備，還有就是人民幣的企鵝。程實認為國際上對人民幣債券的看好，除宏觀因素外，人民幣國際化的推進也是當中的推手。

他稱中國債市對外開放已步入「快車道」，一旦納入國際核心債券指數，還可刺激追隨債券指數的基金配置需求大量湧入。



隨着人民幣逐漸回穩，國際對內地債市的憂慮已大大降低。

中企紛擴海外發債規模

融資受壓 就在日前舉行的達沃斯論壇上，中央政治局委員、中央財經領導小組辦公室主任劉鶴表示「未來三年時間，使宏觀槓桿率得到有效控制」，被業內認為是去槓桿還有三年之期，因此推測到2020年的一段時間內，內地融資依然困難重重。

在此背景下，不少中資企業擴大了海外發債規模，尤其是以房地產行業首當其衝。據債券評級機構穆迪研報顯示，內地納入評級的52家房企中，有超過七成債券在2018年到期，總額392億美元(約2,477億元人民幣)。出於償還壓力和融資成本，今年以來，富力、碧桂園、世茂以及旭輝等4家房企在香港發債超過200億港元(約162億元人民幣)，還有泰禾、金科等在1月裡在境外各自發行了數億美元債。

騰訊發債50億美元

有地產業內人士稱，當前行業內爭相海外發債，除了內地融資壓力，亦是在爭奪匯率窗口期。目前人民幣穩定後表現出升值，因此大量發行美元債在方便融資的同時還可因為匯兌產生收益，從而最大程度降低成本。

因此除了房企外，其他企業目前亦在大規模的海外發債，1月互聯網巨頭騰訊發債50億美元，10年期和20年期美元債券收益率分別為3.6%和3.93%，5年期固定利率美元債券收益率為2.99%。

另據彭博統計顯示，去年中資美元債發行數量達2,157隻，融資額總計3,139億美元，相較往年有爆發式增長。業內稱，如內地債市利率高企疊加人民幣升值因素，料今年境外發債的規模還有望達到一個新高水平。

中資企業海外發債情況(公司公告和公開報導)

公司	發債時間	發債情況
碧桂園	2018年1月	8.5億美元債+156億港元債
金科地產	2018年1月	總額不超過10億美元債
旭輝集團	2018年1月	3億美元優先票據+30.94億港元債
騰訊	2018年1月	總規模50億美元的債券
上海銀行	2018年1月	5億美元高級無抵押信用增強債券
紫光集團	2018年1月	18.5億美元無評級高級債券
蟻羣金服	2017年5月	達成35億美元的債務融資

「債券通」上線 港優勢明顯

互聯互通 提及國際投資者進入內地債市，肯定會讓人想起債券通的功勞。自去年7月起，「債券通」上線運行，允許境外投資者經由香港與內地基礎設施機構之間在交易、託管、結算等方面互聯互通的機制安排，投資於內地銀行間債券市場。業內稱債券通具有明顯優勢，活躍一二級市場的同時亦增加境外企業在內地的資金運作。不過當前利率過高的局面也是需待改進之處。

境外投資者積極參與

債券通北向通運行半年多來，參與機構不斷增加，交易量亦逐步擴大。胡佳妮稱，從境外投資者在內地銀行間投資份額來看，2017年7月是佔比1.9%，但這個數字到了12月是2.4%，可見份額明顯上漲，另外上清所同業存單自去年7月至今亦增加許多投資規模佔比。

程實認為，債券通是成功為境外投資者提供直接投資到內地債券市場的渠

道。除二級交易外，也讓境外投資者可參與至內地債券一級發行市場，同時也吸引了一些境外機構透過債券通在內地發行債券。對於香港企業或其他國際企業選擇內地發債，程實稱在人民幣流動性更充裕的條件下，發行利率或會更低，並且資金直接運用到內地也較為方便。胡佳妮也認為，在境內外資金流動嚴監管的情況下，對於在內地有業務或發展需求的境外企業，的確是在內地發債更為便利。

債市聯通亟待改善

作為創新事物，債券通仍有不少問題亟需改善。諸如資金匯兌實操性較差和稅收問題還有待明確，其次便是目前內地市場存在一個高利率的問題。胡佳妮表示，儘管香港乃至境外機構到內地購買債券數量提升，恰逢內地資金成本較高時期，發債依然不是最好時機。目前香港債市無論是美元債還是人民幣債都可發行，因此並不將內地市場



有傳債券通「南向通」將於今年推出。

視為發債首選。反而內地不少大型的國企，諸如石化、電網等企業反而選擇成本較低的香港市場發美元債。

「南向通」有望今年推

今年市場關注債券通的部分還包括是否開放「南向通」，業內稱內地投資者亦對香港債市有興趣，如若開通可進一步增加內地市場和境外的聯動性。此外，還有消息稱「南向通」有望在年內推出，渣打銀行環球人民幣應用策略主管凌嘉敏透露，內地外匯儲備較穩定，資金外流壓力已減輕，因此料「南向通」可於今年推出。



在過去的2017年，中國發展成就舉世矚目。「復興號」動車首發亮相、「深海勇士」號海試成功、大飛機C919試飛成功、首艘國產航母下水、「天舟一號」一飛沖天……中國國際影響力、感召力、塑造力進一步提高，國家繁榮穩定，老百姓安居樂業。特別是中共十九大報告作出了「中國特色社會主義進入了新時代」的重大政治判斷，邁入新時代的中國開啓新的征程。

2018年不僅是中共十九大後的開局之年，也恰逢改革開放40周年，新時代、新氣象、新篇章、新作為，人民新期待，生活新精彩。在全國兩會召開之際，香港文匯報記者在全國多地採訪了多位不同行業的人士，聽聽他們都有哪些新的期待。

■香港文匯報記者 李陽波、蔣煌基、俞畫、敖敏輝、于珈琳、姚進 連線報道

走進新時代 兩會新期待



西北大學藝術學院教師張輝與學生們在進行戶外教學實踐。香港文匯報陝西傳真

陝西文化工作者王城：

優秀文化產品 走進百姓心裡

有人說，能在文化大省陝西從事文化工作，是一件非常幸運的事情。而我要說，能生活在這樣一個偉大的時代，那才是每一位文化工作者最應該慶幸的事情。文化是一個民族的精神和靈魂，習近平主席2015年來陝西視察時，談起陝西文化資源如數家珍，並提出了要求和期望。近年來，陝西文化產業順應時代需求，在傳承和創新中迅速發展壯大，服務大眾。

「以文化人，以史資政」是我一直堅持的夢想。走進新時代，我希望這個夢想也能進一步深化。一方面，期待職能部門能繼續完善公共文化服務體系，把文化的觸角伸到基層，文化工作者多創作有品位、接地氣、富有時代氣息的文化節目，讓優秀文化項目、文化產品真正走進基層百姓心裡；另一方面，希望陝西文化能沿着絲綢之路再出發，讓絲路上的中外民眾都能通過文化產品承載的歷史信息，記得起歷史滄桑、看得見歲月留痕、留得住文化根脈。

西北大學藝術學院教師張輝：

構建涼蔭大樹 完善少兒教育

作為一位教育工作者，同時也是一位基層文化藝術的傳播者，多年的文化教學實踐，讓我深深感到，文化自信，需要中華傳統文化在生活中的落實與踐行；不忘初心，則需要中華傳統文化在教育中一以貫之。文化建設的落實不僅只是「為政府幫忙，為生活幫閒」，更需要的是「身心體證之後對歷史的虔敬頓悟」，因此我希望在中國特色社會主義新時代裡，我們的社會生活與文教事業能夠針對傳統文化厚積薄發的特點，從傳承與創新兩方面入手，設立常態性的文化保護與推進措施，使其面向新時代能夠「生新根，發新葉」，構建未來文化生態效應中的「涼蔭大樹」。

此外，我認為傳統文化的滋養在於「蒙以養正」，我們當前的少兒教育體系尚待進一步完善，最應該針對少年兒童長期義務開授「詩、樂、書、畫與武術」的研習課程。

台胞邱百丞：

增加便利措施 吸引台青西進

我覺得早年大陸對台胞的政策，更多的是採用讓利方式，助推台商在大陸發展，後來陸續推出一些諸如卡式台胞證之類的便利舉措。希望新的一年，大陸能夠推出更多的生活便利措施，讓更多已經在大陸，或者準備西進大陸的台灣人，在大陸工作生活更加方便。

現在台灣年輕人到大陸，還是習慣掏現金，因為目前台灣人無法在大陸辦理銀行卡，用於綁定移動支付平台。我呼籲大陸改革台胞證編碼，讓其與大陸同胞的身份證編碼一樣，方便金融機構錄入身份識別系統，綁定移動支付平台，以及其他需要身份認定平台，這樣台胞在大陸取飛機票或者動車票，就可以直接在櫃員機辦理，不需要排隊。

另外，台青西進大陸創業，融資是一個問題。如若大陸能研推台胞在大陸的貸款，將可極大便利台青在大陸發展事業。

台灣少數民族泰雅族後代陳志強：

希望加入中共 促進兩岸交流

隨著台灣民進黨執政，兩岸關係陷入僵局，且島內政治鬥爭嚴重，無視民生。我的微博叫「鬼島天師阿強」，鬼島是因為台灣現在妖魔鬼怪太多，而天師是收妖的。我很希望加入中國共產黨，把共產黨好的精神複製到台灣，為我的部落，為台灣原住民做點事。

因為我是台灣少數民族，少年時期備受歧視。長大後，我於2004年西進大陸，並了解到大陸和台灣不一樣的少數民族政策。2016年我加入了台灣中華統一促進黨，去了延安，重走了長征路。我發現共產黨人有種魅力，是實實在在為人民做事。我計劃今年在台灣建一個兩岸愛國教育基地，幫助台灣原住民就業學技術，到大陸工作。我們也在籌備，計劃今年夏天在花蓮和台東成立一個紅色公益組織。

兩岸一家親，兩岸血脈相承。所以我更不忘初心，在台灣發出更響亮的祖國的聲音。



浙江跨境電商李志強探索「一帶一路」沿線國家的新零售市場。香港文匯報記者俞畫攝



瀋陽鼓風機集團股份有限公司董事長戴繼雙。香港文匯報遼寧傳真



台灣少數民族泰雅族後代陳志強(左)與台灣中華統一促進黨總裁張安樂(右)。香港文匯報福建傳真



陝西文化工作者王城在創作書法作品。香港文匯報記者李陽波攝

浙江跨境電商李志強：

發力「一帶一路」 探索沿線市場

在政策的助力下，中國對「一帶一路」沿線國家的出口實現了快速增長，而跨境電商的出口增速更是明顯快於整體增速，成為外貿亮點。作為一家電商，在「一帶一路」這個重要的戰略機遇期裡，我們公司將基於自身的供應鏈資源和大數據優勢，通過線上線下有機結合的方式，探索「一帶一路」沿線國家的新零售市場。

跨境電商行業已經邁入全球化時代，跨境電商企業也已發展成為微型跨國公司，面臨着經濟全球化帶來的新一輪機遇和挑戰。一方面，「一帶一路」沿線國家人口稠密，市場處於藍海階段；另一方面，全球化佈局對跨境電商企業海外倉設立、品牌出海等多方面提出了更高的要求。2018年，我們將重點發力東盟、南美、印度、俄羅斯等新興市場，準備在俄羅斯、澳洲、南美等地佈局海外倉，在更大範圍謀求資源的優化配置。此外，我們將以內地、香港及中東地區為起點，開設線下零售旗艦店，加入到跨境新零售的競爭中來。

珠三角外來工阿文：

更多惠農政策 幫扶家鄉老幼

作為一名「80後」農民工，15年前我從江西來到廣東打工。從最初的學徒做起，35歲時，我終於成為熟悉牛仔褲加工整個流程的「老師傅」。在中國製造業發展和轉型中，我們外來工是受益者，收入大幅提高。但目前，我更關注我們身後的老人和孩子。

今年兩會，我也希望委員和代表多關注三農問題，進而推動出台利於中國農村整體面貌改善的措施。在農村養老方面，我希望再能夠多建設一些老年人文化、娛樂設施，沒有兒女在身邊，老年人需要更多的康樂配套設施，以遠離孤獨和空虛。同時，希望進一步完善鄉村醫療設施建設、鄉村全科醫生配備等問題，讓農村老年人在家門口就能看病。此外，還有農村學童就近上學、接送問題以及寒暑假安全等問題。如果農村老人、小孩的問題能夠得到很好的解決，廣大在異地就業的農民工，就無後顧之憂，能更好地投入工作，參與國家建設。

瀋陽鼓風機董事長戴繼雙：

加大研發力度 共建製造強國

我所在的瀋陽鼓風機被譽為「國家砝碼」，擔負着為中國石油、化工、冶金、國防等重大工程項目提供國產裝備的任務，公司近年來不斷實現重大裝備國產化的新突破，讓中國裝備始終與世界比肩而立。在這一過程中，西氣東輸長輸管線壓縮機等一批「大國重器」的相繼投用，為重大技術裝備安上了強勁的「中國心臟」。

目前，中國正在實施製造強國戰略，我作為國家高端裝備的從業者，瀋陽鼓風機作為國家製造強國的重要支撐，都希望在這一過程中深度參與。為實現瀋陽鼓風機成為全球能源與化工動力領域領跑者的目標，我們制定了「十三五」企業發展規劃，加大世界級高端裝備產品與核心技術的研發力度，建設國際頂尖的高端裝備研發中心。到2020年，計劃攻克176項核心技術，開發18大類114種新產品，突破9項成套技術和系統集成技術，確保主導產品的技術水平達到國際先進水平，核心產品達到國際領先水平，成為世界一流的國際化裝備製造企業集團，不負「國家砝碼」的使命。

港人尹紹偉：

港人放低成見 祖國未來更好

時光如白馬過隙，不知不覺來湖南長沙已經八個年頭了。記得剛來的時候，長沙到處都是工地，一片繁忙的景象，如今，長沙已邁入了萬億GDP俱樂部，發展着實喜人。初到內地時，我從事酒店管理，現在開了幾家自己的店，生意還不錯。在這裡交了很多熱心的朋友，得到很多人的幫助，長沙已經成為我的第二故鄉。

我常年在香港和長沙兩地往返，感覺這些年兩地的交流往來越來越緊密，越來越方便。2018年，香港高鐵就要開通了，以後高鐵能夠直達兩地，我回香港或者來長沙將更加方便，相信到時候，將會有更多港人到內地來工作、生活，到內地尋找發展機會。

這些年內地發展很快，日新月異，新的一年，我希望更多港人能夠對內地不抱成見，多到內地來走一走，看一看，會在這裡發現更加廣闊的天地。我相信在新的時代，祖國的未來都會更加美好！